

### EN

Make sure that the appliance has not been damaged during delivery. Do not disassemble the product at home. Do not use the lamp if there is any visible damage. Please do not use the lamp in high temperature or in a high humidity environment. The lamp is suitable for both indoor and outdoor use. Do not immerse the lamp or the charging cable in water or any other liquid. Keep the lamp and the USB charging cable out of the reach of children. Please do not look directly into the LED luminaire. The product contains a battery. The battery is not replaceable. Do not expose it to extreme temperatures.

#### White / Red mode switch button

Sensor on / off button

#### Lighting modes:

1. Press the button once: Maximum brightness
2. Press the button twice: 50% brightness
3. Press the button three times: White flashing light

To switch between white and red light, press and hold the light button for 3 seconds.

#### Red mode:

1. Press the button once: Red light
2. Press the button twice: Flashing red light

Sensor mode: When the mode is active, the blue beacon-light is on. Wave your hand in front of the lamp to turn the lamp on and off.


Maximum operating time: **5 hours**

Charging time: **3 hours**

#### Charging instructions:

1. Connect the micro USB connector to the connector of the headlamp charger
2. Use the USB port of your computer or a 5V AC adapter to charge the lamp
3. Charging is indicated by a red light.
4. As soon as the lamp is charged, the light turns green.

Improper handling of the lamp may result in damage to the lamp. Always turn off the lamp before charging it!

 Do not dispose of your old appliance as unsorted municipal waste, as it may contain components that are hazardous to the environment or human health! Used or discarded equipment may be disposed of free of charge at the point of sale and from any distributor who sells equipment that is identical in function and function. You can also dispose of electronic waste at a collection point. This protects the environment, your fellow human beings and your own health. Contact your local waste disposal organization if you have any questions.

### DE

Prüfen Sie, ob das Gerät Transportschäden aufweist! Demontieren Sie das Produkt nicht zu Hause! Verwenden Sie die Lampe nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist. Bitte verwenden Sie die Lampe nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit. Die Lampe ist sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich geeignet. Tauchen Sie weder die Lampe noch das USB-Ladekabel nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten ein. Bewahren Sie die Lampe und das USB-Ladekabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bitte schauen Sie nicht direkt in die LED-Leuchte. Dieses Produkt enthält eine nicht ersetzbare Batterie. Nicht extremen Temperaturbedingungen aussetzen.

#### Weiß/Rot-Modus-Umschalttaste

Sensor Ein/Aus-Taste

#### Beleuchtungsmodi:

- Druck 1: Maximale Helligkeit
- Druck 2: 50% Lichtstärke
- Druck 3: Blinkendes weißes Licht

Um zwischen weißem und rotem Licht umzuschalten, halten Sie die Lichtschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt.

#### Roter Modus:

- Druck 1: Rotes Licht
- Druck 2: Blinkendes rotes Licht

Sensor Modus: Wenn der Modus aktiv ist, leuchtet eine blaue Kontrollleuchte. Bewegen Sie Ihre Hand vor der Lampe, um die Lampe ein- und auszuschalten

Max. Betriebszeit: **5 Stunden**

Ladezeit: **3 Stunden**

**Ladeanleitung:**

1. Den Micro-USB-Stecker in die Ladebuchse der Stirnlampe stecken
2. Verwenden Sie zum Aufladen der Lampe den USB-Anschluß Ihres Computers oder einen 5-V-Netzadapter.
3. Der Ladevorgang wird durch einen roten Indikator angezeigt.
4. Sobald die Lampe aufgeladen ist, leuchtet die Kontrollleuchte grün.

Unschonemäßiger Umgang mit der Lampe kann zu Schäden an der Lampe führen. Schalten Sie die Lampe beim Aufladen immer aus!

♻️ Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht über den unsortierten Hausmüll, da es umwelt- und gesundheitsgefährdende Komponenten enthalten kann! Gebrauchte oder ausrangierte Geräte können an der Verkaufsstelle und bei jedem Händler, der in Funktion und Funktion identische Geräte verkauft, kostenlos abgegeben werden. Sie können Elektroschrott auch an einer Sammelstelle entsorgen. Das schont die Umwelt, Ihre Mitmenschen und Ihre eigene Gesundheit. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihre örtliche Abfallentsorgungsorganisation.

**HU**

Győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során! Ne szerelje szét a terméket otthon! Ne használja a lámpát, ha látható sérülések vannak rajta. Kérjük, ne használja a lámpát magas hőmérsékleten, vagy magas páratartalmú környezetben. A lámpa bel- és kültéri használatra egyaránt alkalmas. Sem a lámpát, sem az USB-töltőkábel ne merítse vízbe vagy más folyadékba. Tartsa a lámpát és az USB-töltőkábelét gyermekektől távol.

Kérjük, ne nézzen közvetlenül a LED-világítótésztbe. A termék akkumulátort tartalmaz. Az akkumulátor nem cserélhető. Ne tegye ki extrém hőmérsékleti körülményeknek.

**Fehér/Piros módkapcsoló gomb**

Szenzor be/kikapcsoló gomb

**Világítási módok:**

- 1.nyomás: Maximum fényerő
- 2.nyomás: 50% fényerő
- 3.nyomás: Fehér villogó fény

A fehér és piros fény közötti váltáshoz nyomja 3másodpercen keresztül hosszan a fénykapcsoló gombot.

**Piros mód:**

- 1.nyomás: Piros fény
- 2.nyomás: Piros villogó fény

Szenzor mód: Ha a mód aktiv, kék visszajelző fény világít. Legyintse el a kezét a lámpa előtt a lámpa be és kikapcsolásához.

Max. üzemidő: **5óra**

töltési idő: **3óra**

**Töltési útmutató:**

1. Csatlakoztassa a micro USB csatlakozót a fejlámpa töltő csatlakozójához
2. Használja számítógépe USB csatlakozóját vagy egy 5V-os hálózati adaptert a lámpa töltéséhez
3. A töltést piros színű indikátor jelzi.
4. Amint a lámpa feltöltött, az indikátor fénye zöldre vált.

A lámpa szakszerűtlen kezelése a lámpa károsodásához vezethet. Töltés alatt a lámpát mindig kapcsolja ki!

♻️ A hulladékká vált berendezést különálló gyűjtemény, nem dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, valamint valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársait és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet.

**RO**

Asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat în timpul transportului! Nu dezamblați produsul la domiciliu! Nu utilizați lampa dacă prezintă deteriorări vizibile. Vă rugăm să nu utilizați lampa în medii cu temperaturi ridicate sau umiditate ridicată. Lampa este potrivită atât pentru utilizare în interior, cât și în exterior. Nu scufundați lampa sau cablul de încărcare USB în apă sau în alte lichide. Nu lăsați lampa și cablul de încărcare USB la îndemâna copiilor.

Vă rugăm să nu priviți direct în corpur de iluminat cu LED-uri. Produsul conține o baterie. Bateria nu poate fi înlocuită. Nu expuneți la condiții de temperatură extremă.

**Butonul de comutare a modului alb/roșu**

Buton ON/OFF senzor

**Moduri de iluminare:**

- Apăsați butonul o dată: luminozitate maximă  
Apăsați butonul a doua oară: 50% luminozitate  
Apăsați butonul a treia oară: Lumină albă intermitentă

Para a comutar entre a luz branca e a luz vermelha, pressione e mantenha pressionado o botão de comutação a luz branca por 3 segundos.

**Modo vermelho:**

Pressione o botão de luz vermelha

Pressione o botão de luz vermelha duas vezes: Luz vermelha intermitente

Modo sensor: Quando o modo está ativo, o indicador de luz vermelha está aceso. Pressione-o com a mão na face da lâmpada para desativar e apague a lâmpada.

Tempo máximo de funcionamento: **5 horas**

Tempo de recarga: **3 horas**

**Instruções de recarga:**

1. Conecte o conector micro USB ao conector de recarga da lanterna.
2. Utilize a porta USB do computador ou um adaptador de rede para a recarga da lanterna.
3. A recarga é indicada por um indicador de luz vermelha.
4. Quando a lâmpada estiver recarregada, a luz do indicador ficará verde.

O uso incorreto da lâmpada pode levar à deterioração desta. Pressione-a sempre quando a lâmpada estiver recarregada!

⚠ Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoierul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

**PT**

Verificar que o aparelho não tenha danos provocados pelo transporte. Não desmontar o aparelho em casa. Não utilizar a lanterna se tem danos visíveis. Não utilizar a lanterna num ambiente com alta temperatura ou alta humidade relativa. A lanterna pode ser utilizada dentro e fora também. Não por a lanterna ou o cabo de recarga USB na água ou outro líquido. Manter a lanterna e o cabo de recarga USB fora do alcance de crianças.

Não olhar directamente na candeeiro LED. A produto contém bateria. A bateria não pode ser trocada. Evitar as condições de temperatura extrema.

**Botão de modo branco /vermelho**

Botão de ativação /desativação do sensor

**Modos de iluminação**

1 toque: Intensidade de luz máxima

2 toques: Intensidade de 50%

3 toques: Luz branca intermitente

Para passar da luz branca à luz vermelha, manter pressionado 3 segundos o botão de luz.

**Modo vermelho:**

1 toque: Luz vermelha

2 toques: Luz vermelha intermitente

Modo de sensor: Se o modo é ativo, brilha uma luz azul. Por a mão em frente à lanterna para ativar ou desativar o modo.

Tempo de funcionamento máximo: **5 horas**

Tempo de recarga: **3 horas**

**Instruções de recarga:**

1. Conectar o micro USB ao conector de recarga da lanterna.
2. Utilizar a porta USB do computador ou um adaptador de rede para a recarga da lanterna.
3. Um indicador vermelho indica a recarga.
4. A cor do indicador será verde quando a lanterna é recarregada.

Uma utilização incorrecta pode causar danos à lanterna. Desligar sempre a lanterna durante a recarga.

⚠ Não descarte seu aparelho antigo como lixo municipal indiferenciado, pois ele pode conter componentes perigosos para o meio ambiente ou para a saúde humana! Equipamentos usados ou descartados podem ser descartados gratuitamente no ponto de venda e em qualquer distribuidor que venda equipamentos idênticos em função e função. Você também pode descartar o lixo eletrônico em um ponto de coleta. Isso protege o meio ambiente, seus semelhantes e sua própria saúde. Entre em contato com a organização local de eliminação de resíduos se tiver alguma dúvida.

**SI**

Poskrbite, da se naprava med prevozom ne poškoduje! Izdelka ne razstavljajte doma! Če je žaromet vidno poškodovan, ga ne uporabljajte. Svetilke ne uporabljajte v okoljih z visoko temperaturo ali visoko vlažnostjo. Svetilka je primerna za notranjo in zunanjo uporabo. Svetilke ali polnilnega kabla USB ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Svetilko in polnilni kabel USB hranite zunaj dosega otrok.

Ne glejte neposredno v svetlobo LED. Izdelek vsebuje baterijo. Baterije ni mogoče zamenjati. Ne izpostavljajte ekstremnim temperaturnim razmeram.

**Gumb za preklop načina bela/rdeča**  
Gumb za vklop/izklop senzorja

**Načini osvetlitve:**

Pritisnite 1: Največja svetlost  
Pritisnite 2: 50-odstotna svetlost  
Pritisnite 3: Bela utripajoča luč

Če želite preklopiti med belo in rdečo svetlobo, pritisnite in držite gumb za preklop svetlobe 3 sekunde.

**Rdeči način:**

Pritisnite 1: rdeča luč  
Pritisnite 2: Rdeča utripajoča luč


Način senzorja: ko je način aktiven, sveti modra indikatorska lučka. Ko se lučka prižge, je senzorska lučka prižgana.

Največji čas delovanja: **5 ur**  
Čas polnjenja: **3 ure**

**Navodila za polnjenje:**

1. Priključite priključek mikro USB v vtičnico polnilnika čelne svetilke
2. Za polnjenje svetilke uporabite vrata USB računalnika ali 5V napajalnik
3. Polnjenje je označeno z rdečim indikatorjem.
4. Ko je svetilka napolnjena, indikatorska lučka postane zelena.

Neustrezno ravnanje s svetilko lahko povzroči poškodbe svetilke. Med polnjenjem svetilko vedno izklopite.

 Stare naprave ne odvzite med nerazvrščene komunalne odpadke, saj lahko vsebuje komponente, ki so nevarne za okolje ali zdravje ljudi! Rabljeno ali zavrženo opremo lahko brezplačno oddate na prodajnem mestu in pri katerem koli distributerju, ki prodaja opremo, ki je enaka po funkciji in funkciji. Elektronske odpadke lahko oddate tudi na zbirnem mestu. S tem varujemo okolje, svoje sočloveke in svoje zdravje. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na lokalno organizacijo za odstranjevanje odpadkov.

**SK**

Ustite sa, že zariadenie sa počas prepravy nepoškodilo! Nerozoberajte výrobok doma! Ak je svietidlo viditeľne poškodené, nepoužívajte ho. Lampu nepoužívajte v prostredí s vysokou teplotou alebo vlhkosťou. Lampa je vhodná na použitie v interiéri aj exteriéri. Lampu ani nabíjací USB kábel neponárajte do vody ani iných tekutín. Lampu a USB nabíjačku uchovávajte mimo dosahu detí. Neďívajte sa priamo do LED svietidla. Výrobok obsahuje akumulátor. Akumulátor nie je vymeniteľný. Nevystavujte extrémnym teplotám.

**Tlačidlo prepínania bieleho/červeného režimu**  
Tlačidlo zapnutia/vypnutia senzora

**Režimy osvetlenia:**

1. stlačenie: Maximálny jas
2. stlačenie: 50% jas
3. stlačenie: Biele blikajúce svetlo

Ak si želáte prepínať medzi bielym a červeným svetlom, stlačte a podržte tlačidlo prepínača svetla na 3 sekundy.

**Červený režim:**

1. stlačenie: Červené svetlo
2. stlačenie: Červené blikajúce svetlo


Režim senzora: Ak je režim aktívny, rozsvieti sa modrá kontrolka. Pohybom ruky pred lampou lampu zapnete a vypnete.

Maximálna prevádzková doba: **5 hodín**  
Čas nabíjania: **3 hodiny**

**Postup pri nabíjaní**

1. Zapojte micro USB konektor do zásuvky nabíjačky náhlavného svietidla
2. Na nabíjanie náhlavného svietidla použite USB port počítača alebo 5V napájací adaptér
3. Na nabíjanie náhlavného svietidla použite USB napájací adaptér alebo USB napájací adaptér.
4. Po nabití lampy sa kontrolka rozsvieti nazeleno.

Nesprávna manipulácia so svietidlom môže viesť k jeho poškodeniu. Pri nabíjaní lampu vždy vypnite!

 Nevyhadzujte svoj starý spotrebič do netriedeného komunálneho odpadu, pretože môže obsahovať zložky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie alebo ľudské zdravie! Použité alebo vyradené zariadenie je možné bezplatne zlikvidovať na predajnom mieste a od akéhokoľvek distribútora, ktorý predáva zariadenie, ktoré má rovnakú funkciu a funkciu. Elektroodpad môžete odovzdať aj na zbernom mieste. Chránite tak životné prostredie, svojich blízkych a svoje zdravie. Ak máte nejaké otázky, obráťte sa na miestnu organizáciu na likvidáciu odpadu.

**SR**

Vodite računa da se uređaj ne ošteti tokom transporta! Ne rastavljajte proizvod kod kuće! Nemojte da koristite lampu ako ima vidljivih oštećenja. Nemojte da koristite lampu u blizini visoke temperature ili visokog stepena vlažnosti. Lampa je podjednako pogodna za upotrebu u enterijeru i eksterijeru. Ne uranjajte lampu ili USB kabl za punjenje u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Držite lampu i USB kabl za punjenje van domašaja dece.

Molimo da ne gledate direktno u LED lampu. Proizvod sadrži akumulator na punjenje. Akumulator nije zamenjiv. Ne izlažite ekstremnim temperaturama.

**Dugme za prebacivanje režima rada u belo/crveno**

Dugme za uključivanje/isključivanje senzora

**Režimi rada osvetljenja:**

1. pritisak na dugme: Maksimalna jačina svetla
2. pritisak na dugme: 50% jačine svetla
3. pritisak na dugme: Belo trepćuće svetlo

Za prebacivanje između belog i crvenog svetla, pritisnite i držite dugme za svetlo 3 sekunde.

**Crveni režim rada:**

1. pritisak na dugme: Crveno svetlo
2. pritisak na dugme: Trepćuće crveno svetlo

Režim rada senzora: Kada je režim rada aktivan, plava indikatorska lampica je uključena. Zamahnite rukom ispred lampe da biste je uključili ili isključili.


Maksimalno vreme rada: **5 časova**

vreme punjenja: **3 časa**

**Uputstvo za punjenje:**

1. Povežite mikro USB priključak s ulazom za punjenje lampe za nošenje na glavi
2. Koristite USB ulaz računara ili 5V AC adapter za naizmeničnu struju za punjenje lampe
3. Punjenje je označeno s crvenim indikatorom.
4. Čim se lampa napuni, indikatorska lampica postaje zelena.

Nepravilno rukovanje lampom može da prouzrokuje oštećenja lampe. Uvek isključite lampu tokom punjenja!

 **Ne bacajte svoj stari uređaj kao nesortirani komunalni otpad, jer može sadržati komponente koje su opasne po životnu sredinu ili zdravlje ljudi! Korišćena ili odbačena oprema može se besplatno odložiti na prodajnom mestu i kod bilo kog distributera koji prodaje opremu koja je identična po funkciji i funkciji. Takođe možete odložiti elektronski otpad na sabirnom mestu. Ovo štiti životnu sredinu, svoje bližnje i svoje zdravlje. Obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada ako imate bilo kakvih pitanja.**

